

INFORMAÇÃO – PROVA FINAL DE EQUIVALÊNCIA À FREQUÊNCIA
ESPAÑHOL LÍNGUA ESTRANGEIRA II (Componentes: escrita e oral)

Prova 15 / 2025• Alunos abrangidos pelo Decreto-Lei n.º 54/2018, de 6 de julho (alínea **b**) do n.º2 do artigo 9º)

3.º Ciclo do Ensino Básico

Este documento apresenta a informação relativa à prova final de equivalência à frequência da disciplina de Espanhol – Língua Estrangeira II, a realizar em 2025.

São abordados os seguintes aspetos da componente escrita:

1. Objeto de avaliação;
2. Características e estrutura;
3. Critérios gerais de classificação;
4. Material;
5. Duração.

1. Objeto de Avaliação

A prova tem por referência os documentos curriculares em vigor (programa da disciplina, Aprendizagens Essenciais, orientações do Quadro Europeu Comum de Referência para as Línguas – QECR e o Perfil dos Alunos à Saída da Escolaridade Obrigatória).

São avaliadas as seguintes competências: compreensão oral, uso da língua, leitura, produção escrita, interação e produção orais.

Na compreensão oral avalia-se a capacidade de compreender textos autênticos, geralmente de pouca complexidade, de forma global e de forma específica, sobre temas relacionados com os domínios de referência do Programa, como, por exemplo, textos em prosa, cartas e instruções.

Nas atividades de produção e interação escritas, avalia-se a capacidade de escrever textos de alguma complexidade, como, por exemplo, cartas pessoais, mensagens, anúncios e notas.

2. Caracterização da Prova

A prova realiza-se em dois momentos distintos:

Componente escrita – avalia a compreensão oral, uso da língua, compreensão leitora e produção escrita;

Componente oral – avalia a interação e produção orais.

Os itens têm como suporte estímulos orais, escritos e/ou visuais.

Na componente da escrita, a caracterização da prova sintetiza-se no seguinte quadro:

| | | Tipologia de itens | Nº de itens | Cotação (percentagem) |
|---|---|---|-------------|-----------------------|
| Compreensão Oral (Permite avaliar o desempenho do examinando na compreensão do oral, tendo como suporte um ou dois textos áudio). | A | Itens de seleção: <ul style="list-style-type: none">• escolha múltipla• associação/correspondência• ordenação• completamento• verdadeiro/falso | 2 a 10 | 20 |

| | | | | |
|--|---|---|-------------|---------|
| Uso da língua/leitura/interação escrita / produção escrita (Permite avaliar o desempenho do examinando no seu conhecimento do uso da língua e na leitura, implicando o recurso a diferentes estratégias de leitura global, seletiva e analítica, e avaliar o desempenho do examinando em atividades de interação e produção escritas). | B | Itens de seleção: <ul style="list-style-type: none"> • escolha múltipla • associação/correspondência • ordenação • completamento • verdadeiro/falso | 2 a 4 | 15 a 20 |
| | C | Itens de construção: <ul style="list-style-type: none"> • completamento • resposta curta e/ou resposta restrita | 4 a 7 | 30 a 45 |
| | D | Itens de construção: um de resposta extensa (80-120 palavras), eventualmente precedido de um de resposta curta ou restrita (30 – 40 palavras) | 1 ou 2 | 30 a 45 |
| Total: | | | 100% | |

Notas: Alguns itens têm como suporte um ou mais textos e/ou uma ou mais imagens.

Os itens referentes à leitura podem ter um ou mais textos como suporte, situando-se o número total de palavras do(s) texto(s) entre 300 e 400.

Na componente oral, a caracterização da prova sintetiza-se no seguinte quadro:

| | Dinâmica | Atividade | Cotação (percentagem) |
|------------------|-----------------------------------|---|------------------------------|
| Primeiro momento | Interação examinador/examinando | Responder a algumas perguntas interpostas pelo examinador. | 100% |
| Segundo momento | Produção individual do examinando | Exprimir-se sobre um tema proposto pelo examinador com recurso a um ou mais suportes visuais. | |

Nota: Esta componente implica a presença de um júri que avalia o desempenho da capacidade de expressão oral do aluno.

3. Critérios Gerais de Classificação

Na componente escrita, os critérios de classificação têm por base os descritores enunciados no Quadro Europeu Comum de Referência para as Línguas relativos à competência sociocultural e à competência de comunicação escrita constantes do Programa.

A classificação a atribuir a cada resposta resulta da aplicação dos critérios gerais e dos critérios específicos apresentados para cada item.

Todos os itens apresentam critérios específicos de classificação organizados por níveis de desempenho. A cada um desses níveis é atribuída uma única pontuação.

As respostas ilegíveis, que não correspondam ao solicitado ou que não possam ser claramente identificadas são classificadas com zero pontos. No entanto, em caso de omissão ou de engano na identificação de uma resposta, esta pode ser classificada, se for possível identificar inequivocamente o item a que diz respeito.

Se o aluno responder a um mesmo item mais do que uma vez, não eliminando inequivocamente a(s) resposta(s) que não deseja que seja(m) classificada(s), deve ser considerada apenas a resposta que surgir em primeiro lugar.

Para o item de resposta extensa são consideradas, nos parâmetros de classificação, por um lado, a competência pragmática (nas vertentes funcional e discursiva) e, por outro lado, as competências linguística e sociolinguística.

A competência discursiva é avaliada no âmbito da coesão e da coerência e no âmbito do desenvolvimento temático.

A resposta extensa é classificada com zero pontos se o texto produzido não atingir, pelo menos, o nível 1 no âmbito do desenvolvimento temático.

Na **componente oral**, serão consideradas cinco categorias para a classificação do desempenho do aluno, a saber:

- Âmbito;
- Correção;
- Fluência;
- Desenvolvimento temático e coerência;
- Interação.

Os critérios de classificação, para cada categoria, estão organizados por níveis de desempenho, de acordo com o Quadro Europeu Comum de Referência para as Línguas. O professor interlocutor faz uma avaliação holística da prestação do aluno no final da sua prova e o professor classificador faz uma avaliação analítica.

| Nível | Âmbito – 25% (25 pontos) | Correção – 15% (15 pontos) | Fluência – 10% (10 pontos) | Desenvolvimento temático e coerência – 25% (25 pontos) | Interação – 25% (25 pontos) |
|-----------|--|---|---|--|--|
| N5 | <ul style="list-style-type: none"> ◆ Usa meios linguísticos suficientes e pertinentes, embora possa recorrer a circunlocuções para exprimir-se sobre a maioria dos assuntos. ◆ As limitações lexicais provocam poucas hesitações e repetições. | <ul style="list-style-type: none"> ◆ Usa, com correção, vocabulário adequado, podendo ocorrer erros quando exprime um pensamento mais complexo. ◆ Exprime-se com controlo gramatical. ◆ Usa uma pronúncia claramente inteligível, podendo ocorrer alguns erros que, no entanto, não perturbam a comunicação. | <ul style="list-style-type: none"> ◆ Produz um discurso com à-vontade, fazendo pausas evidentes para planear e remediar, especialmente em longas intervenções de produção livre. | <ul style="list-style-type: none"> ◆ Desenvolve, com precisão razoável, grande parte dos assuntos propostos, apresentando informação pertinente, embora simples e direta. ◆ Liga uma série de elementos curtos e distintos, construindo sequências lineares de informação. | <ul style="list-style-type: none"> ◆ Inicia, mantém e conclui conversas simples, utilizando as expressões mais comuns num registo neutro. ◆ Mantém a atenção do interlocutor, utilizando expressões adequadas. ◆ Exprime-se e reage a um leque de funções linguísticas, usando, com correção, as regras de delicadeza mais importantes. ◆ Faz o ponto da situação numa discussão, para facilitar a focalização do assunto da conversa, e pede esclarecimentos ou reformulação. |
| N4 | | | | | |
| N3 | <ul style="list-style-type: none"> ◆ Usa um leque de padrões frásicos elementares e | <ul style="list-style-type: none"> ◆ Usa, com razoável correção, um repertório lexical | <ul style="list-style-type: none"> ◆ Produz enunciados muito curtos, com pausas, | <ul style="list-style-type: none"> ◆ Fornece, de forma simples e direta, informação limitada | <ul style="list-style-type: none"> ◆ Estabelece contactos, utilizando as expressões comuns mais simples e |

| | | | | | |
|-----------|---|---|---|---|--|
| | expressões feitas para comunicar em situações familiares. ♦ Usa vocabulário suficiente para satisfazer as necessidades comunicativas elementares. ♦ Em situações não habituais ocorrem incompreensões frequentes. | limitado relacionado com necessidades concretas. ♦ Usa corretamente estruturas simples, mas comete ainda erros básicos, de forma sistemática. ♦ Usa uma pronúncia suficientemente clara para ser entendida, embora os interlocutores possam ter necessidade de pedir repetição. | falsas partidas e reformulações muito evidentes. | relacionada com assuntos rotineiros. ♦ Liga frases simples com conectores elementares e mais frequentes. | seguindo rotinas elementares. ♦ Exprime e reage a um leque limitado de funções linguísticas elementares. ♦ Indica se está, ou não, a seguir aquilo que se lhe diz. |
| N2 | | | | | |
| N1 | ♦ Usa um repertório muito básico de palavras e expressões simples relacionadas com aspetos, situações e necessidades concretas. | ♦ Usa, com um controlo muito limitado, algumas estruturas gramaticais simples num repertório memorizado. ♦ Usa uma pronúncia que pode ser entendida com algum esforço. | ♦ Produz enunciados muito curtos, isolados e estereotipados, fazendo muitas pausas para procurar expressões, articular palavras menos familiares e para remediar. | ♦ Fornece informações básicas, fazendo muitas concessões ao sentido da mensagem. ♦ Liga palavras ou grupos de palavras com conectores muito simples como “e” ou “então”. | ♦ Estabelece contactos sociais básicos, utilizando as fórmulas de delicadeza do quotidiano mais simples: saudações e despedidas; apresentações; dizer <i>por favor, obrigado(a), desculpe(a), etc.</i> ♦ Reage a um leque muito limitado de funções linguísticas elementares. |

4. Material

Na componente escrita:

- O examinando realiza a prova no próprio enunciado, apenas podendo usar, como material de escrita, esferográfica de tinta indelével azul ou preta;
- Não é permitida a utilização de dicionários unilingues e bilingues;
- Não é permitido o uso de corretor, de lápis ou lapiseira.

Na **componente oral**, o examinando utilizará apenas o material fornecido pelo examinador em momentos determinados da prova.

5. Duração

Na **componente escrita** a avaliação das competências que exigem o registo escrito das respostas tem a duração de 90 minutos, sem direito a tolerância, sendo a compreensão oral avaliada nos primeiros 10 minutos da prova.

Na **componente oral**, a avaliação da interação e da produção orais tem uma duração máxima de 15 minutos.